

Manel MENENDEZ

Profesor, Traductor, Gestor cultural, Poeta, Escultor

17490 Llançà -Girona-

Tel: 640 61 62 21

manuelmenendeza@gmail.com

DISTINCION HONORIFICA

Chevalier dans l'Ordre des Palmes Académiques; decreto Primer Ministro, Paris, 4 Julio 2013

FORMACION

2021 **Diploma escritura**, taller Carmen Posadas, Madrid

2021 **Diploma Crítica de Arte**, formación al cuadrado, Madrid.

2005 **Master2 Pro**. Dirección Proyectos Artísticos, música y artes escénicos. Montpellier III

2004 **Master** Administración y Gestión Empresas Culturales. Mención Sobreste. Barcelone

1981 **D.E.A.** Estudios Mexicanos. Universidad de Perpignan

1981 **Licenciatura** Filología Hispánica. Universidad de Barcelona

1980 **Maîtrise** Espagnol. Universidad de Montpellier III

1978 **Licenciatura** Lengua y Literatura Española e Hispano Americana. Univ de Perpignan

Lenguas : Espagnol, Francès, Catalan, Portugués. Inglés

Competencias informáticas : Burótica y grafismo MAC y PC

EXPERIENCIA PROFESIONAL

Profesor 'Certifié' (concurado) Literatura hispánica « Hors Classe, 8^{ème} échelon »

Profesor titular, 2003/2011 : Collège Antoine Pons, 11230 Chalabre

TICE, CECRL, B2i, A2. Inspección marzo 2010. Actividades extra-escolares

Profesor Literatura y Lengua Española : Lycée, collège 1984/1987

Profesor Literatura y Lengua Española : Universidad de Perpignan 1993/1997

Profesor de Francés Lengua Estrangera (F.L.E) : Llançà, Girona, España 1977/1982

Universidad Nacional de Bogotá 1982/1983. Misión A.U.P.E.L.F

Universidad pedagógica, Bogotá, 1982/1983.

Universidad G.García Márquez, de Santa-Marta 1983/1984. Misión Embajada de Francia

Director Alianza Francesa, México D.F, Goiânia, São José dos Campos.

Director Ordenador de pagos Instituto Cultural Francés, Malabo, Guinea Ecuatorial.

Director Alianza Francesa - São José dos Campos, São Paulo - (Brasil) 2011 / 2016

- Elaboración y ejecución del presupuesto. Cuentas de resultados, anexos de balance. Estados de tesorería. Gestión del personal. Administración
- Impulso y seguimiento obras de construcción 600 m2.
- Elaboración, organización e impulsión de la estrategia cultural del centro y giras internacionales por Brasil.
- Relaciones con Embajada, Ministerio Asuntos Extranjeros y Europeos Francés, con los profesionales de la cultura y autoridades del país de residencia.
- Management
- Presidente del jurado DELF, DALF y otros exámenes
- Formador de profesores y técnicas de enseñanza : eBeam, etc.

Director Ordenador de pagos del Centro Cultural Frances - Malabo - (Guinea Ecuatorial) 2001/2003

- Elaboración y ejecución del presupuesto: 300 000 €. Cuentas de resultados, anexos de balance. Estados de tesorería. Gestión del personal. Administración
- Elaboración, organización e impulsión de la estrategia cultural del centro y giras internacionales de Africa Central.
- Relaciones con los profesionales de la cultura y autoridades del país
- Management

Director Alianza Francesa - Goiânia - (Brasil) 1997/2001

- Administración, gestión, enseñanza, apoyo pedagógico, organización de sesiones d'exámenes. Présidente del jurado DELF, DALF
- Implantación Centro de recursos (contrato sobre objetivos con Embajada Francia)
- Organización del evento *Dia da Raza Negra* con artistas del Estado del Goiás (artes plásticas y artes de la escena)
- Relaciones con las instituciones culturales y universidades locales. Organización de manifestaciones culturales. Relaciones públicas
- Negociación con el Gobierno del Estado y el ayuntamiento de Goiânia para obtención de una subvención (proyecto de difusión del francés en el Estado del Goiás)

Director Alianza Francesa- México DF - Colonia del Valle - 1987/1993

- Enseñanza : Cursos de francés lengua extranjera (cursos del método, cursos superiores de literatura francesa y de traducción). 1100 alumnos diferentes/año
- Apoyo pedagógico, formación de profesores, utilización de nuevas tecnologías, implantación de la enseñanza audio-visual
- Administración y gestión
- Organización de 150 actos culturales :

- Concurso Nacional de Pintura y de Fotografía para la Celebración del bicentenario de la Revolución Francesa (1989). Presidente jurado Rufino Tamayo
- Concurso Nacional de Pintura « Encuentro de dos mundos » (1992). Presidente jurado José Luis Cuevas.
- Publicación de una agenda cultural mensual.

ACTIVIDADES EXTRA-PROFESIONALES

- Presidente fundador de FEM Art (Fundació empordano-mexicana d'art Manel Menéndez) Fundación cuyo objetivo es de promover un diálogo permanente entre la cultura mexicana y catalana. Con apoyo de autoridades locales y otras instituciones públicas y privadas.
- Biografía in Diccionari Biogràfic de l'Alt Empordà, Diputació de Girona, Inés Padrosa, 2008.
- Miembro activo del Hermanamiento entre Chalabre y Camarón de Tejada (Veracruz) y del Hermanamiento entre Sant Joan Abadesses (Girona) y San Luis Potosí : encuentros, eventos culturales, ...
- Difusión de las Investigaciones del Doctor Gaujac del CHU de Toulouse y del Centro Espacial de Toulouse.
- Fotógrafo: laureado del Gran Premio Minolta, Madrid, 1980 y de varios premios internacionales. Exposición seleccionada Mes de la Fotografía, México, 1993. exposiciones en 4 países.
- Escultor : exposiciones en varios países.
- Publicación de 6 libros de cuentos y poesía (francés, español, catalan, portugués).
- Traducciones de las tesis de los universitarios L.Panabière y D.Meyarn publicadas en México.
- Artículos y presentaciones de artistas publicadas en prensa, publicaciones universitarias, revistas especializadas y diccionario de arte.
- Organizador en 6 países de 800 eventos culturales